BUILDING A HEALTHY COMMUNITY

SOMERSET WEST COMMUNITY HEALTH CENTRE

Ontario's Community Health Centres
Les centres de santé communautaire en Ontario

SWCHC ANNUAL REPORT 2012 - 2013

www.swchc.on.ca

OUR MISSION

Somerset West Community Health Centre exists to help the residents of West-Central Ottawa achieve optimal health and social well-being. Special attention is given to those who have additional needs because of income, language, culture, age, gender, gender identity, sexual orientation, family composition, disability or other factors and as a result have difficulties accessing primary health care or social services.

www.swchc.on.ca
55 Eccles St. Ottawa, ON K1R 6S3
General: 613.238.8210 | Medical: 613.238.1220

PRESIDENT AND EXECUTIVE DIRECTOR'S REPORT

We are proud of the accomplishments this year of Somerset West CHC, its staff and volunteers.

This fall, after a long journey to find the right space to expand our health and social services, *SWCHC* purchased the building at 30 Rosemount. This wonderful news was thanks to the *Champlain Local Health Integration Network* who supported our goal to expand access of primary health care services. We are very excited about this new initiative which had a five year gestation period. Work is ongoing in the design of the new space to ensure that this satellite facility meets the needs of local residents.

This was also the year that we updated our strategic plan. In November we hosted a successful community leader's forum with 43 participants. People were brought together to share their opinion on the *Community Health Needs Assessment* which was completed in the summer of 2012. The advice of partner agency staff, volunteers and clients helped create a plan that will guide us for the next three years.

SWCHC was the first community health centre in Ontario to go through accreditation with a new set of standards set by the *Canadian Centre for Accreditation*. Feedback was very positive with the preliminary report indicating that *SWCHC* is "a gold standard CHC that is generous in knowledge transfer, is a leader in its field, puts the client at the center of everything it does, and has a strong team culture to achieve its mission, vision and strategic goals."

On the advocacy front *SWCHC* continues to be a strong voice on such issues as:

- **Harm reduction** – wanting to educate the public on the critical importance of such services to help those with complex mental health and addictions issues
- **Refugee health** – ensuring that basic health services are available to the most vulnerable people we welcome to Canada
- **Early Intervention programs** – speaking to the need for sustained program funding for those children who need extra help before entering the school system
- **Food security** – being as creative as we can to support food markets, community gardens, and good food boxes for local residents needing access to affordable and nutritious food.

We would like to thank board members, staff and volunteers who continue to come together to build a caring, civil society in the neighbourhoods served by *SWCHC*.

Vicky Smallman
Board Chair

Jack McCarthy
Executive Director

SUMMARIZED HIGHLIGHTS

This past year *SWCHC* purchased the building at 30 Rosemount Ave in Hintonburg. This will allow us to expand our health and social services deeper into our community.

Somerset West CHC received it's re-designation as a Baby Friendly Community Health Service in June of 2012. In 2007, we became the first CHC in Ontario to achieve this honour which requires a review every 5 years.

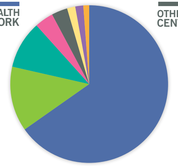
The *Yet Keen Seniors Day Centre* provided health and social services to over 300 Chinese seniors. Over 1800 volunteer hours were recorded with this program and 95% of volunteers are seniors themselves.

The *Rochester Heights Community House* has established a strong house board and tenants association who have helped to organize ten community events for families in the area in the last year. Events include a field trip to *Calypso Water Park*, a holiday party for over 80 residents, a community clean up and a trip to the sugar bush.

Our drop-in program, "The Place to Be" celebrated its 5th anniversary in May 2012. This very popular program offers residents of the Hintonburg neighbourhood the opportunity to connect with our counsellors and outreach nurse, share a meal, and socialize. We wish to thank the *Ottawa Food Bank* for its ongoing support of this program.

In September 2012, *Primary Health Care* began delivering ongoing primary care using a team based model. Physicians, nurse practitioners, the physician assistant and clinical nurses now work in smaller team structures to provide better continuity and therefore better quality of care for clients. Team feedback has been very positive.

SWCHC continues to be a much sought after placement site for health sciences students. Since September 2012 *Primary Health Care* has mentored students from the following disciplines: one dietitian, ten medical students, two medical office assistants, five nurse practitioners, one nurse and one physician assistant. Social Services students have also gained knowledge and experience from their time at *SWCHC*.



FLU SHOTS WERE IN GREAT DEMAND AT SWCHC, **1,969** SHOTS WERE GIVEN TO COMMUNITY RESIDENTS.

SWCHC PROUDLY SERVES 14,515 REGISTERED CLIENTS.

VARIOUS SUPPORT AND EDUCATION GROUPS SAW AN AVERAGE OF **275 PEOPLE A MONTH.**

THE WALK-IN CLINIC SERVED **7,725** CLIENTS LAST YEAR.

SWCHC PLAYGROUPS SUPPORTED **295** CHILDREN 0 TO 6 YEARS AND THEIR PARENTS.

2012-13 REVENUE	2011-12 REVENUE	GROWTH	AS %
$9,654,605	**$8,985,125**	**$669,480**	**7.5%**

2012-2013 AUDITED FINANCIAL STATEMENTS ARE AVAILABLE ON OUR WEBSITE.

In working with Ottawa Public Health our preschool participants at *Queensway Preschool* and *Nanny Goat Hill Nursery School* accessed free dental screening and parents had the opportunity to participate in a Dental Health workshop to gain further information about oral health.

In May we began collaboration with the *University of Ottawa Heart Institute* to provide their world renowned "Ottawa Model for Smoking Cessation" here at *SWCHC*. All PHC staff have received education that will assist clients who wish to stop smoking.

Two successful veterinary clinics ran again this past year providing much needed care for the cherished pets of clients who have difficulty accessing veterinary care. Veterinary services and supplies are all donated and free pet food is also available for the participants.

With our partners we have launched two new outreach sites to offer anonymous HIV testing and sexual health information and referral: Spectrum, a community group for LGBTQ+ youth at the Youth Services Bureau, and Centre 507's drop-in centre. Playgroups kept busy with 295 individual children newborn to six participating with 263 parents and caregivers. They came together for a total of 6631 visits.

In December 2012 *Somerset West Community Health Centre* in partnership with *Wellington Street GT Express* were able to provide pyjamas and long johns for 30 adults and over 80 children residing at the Family Shelter. Funds also allowed for 70 school aged children to receive lunch thermoses.

The two ACB (African Caribbean Black) programs have been collaborating with over 42 other health and social service organizations to establish a Network of service providers to share best practices, resources and expertise to improve quality of service and also enhance access to services for the ACB community.

In the summer of 2012, two *Good Food Markets* were piloted in Rochester Heights. The *Good Food Markets* were seen as one way to connect residents to healthy and affordable food right in their neighbourhood in an area where residents have consistently identified access to food as a major challenge. Over 100 residents attended each market.

Through the *Rooming House Christmas Bag Project* our outreach nurses delivered 210 bags to men and women living in local Rooming Houses. This is a heartwarming story about a small initiative that grew and grew! It started many years ago by the nursing team who decided to do something for others rather than having a gift exchange for themselves. That first year the bags were about the size of a lunch bag filled with goodies. Now we fill pillowcases with items appreciated and treasured by the recipients.

The NESI (Needle Exchange Safer Inhalation) program welcomed 19 new peers in 2012/13. We now have 47 active peers in a variety of roles including: centre and community clean ups, preparation of harm reduction materials, community outreach, and our peer advisory committee.

The Living Well with *COPD Program* which is coordinated by *SWCHC* and offered at CHCs across Ottawa and Cornwall has successfully been implemented. The first year evaluation shows clearly that the program has improved the quality of life for people living with COPD (Chronic Obstructive Pulmonary Disease). The program uses a community centred, self-management approach to rehabilitation.

In 2012, 123 people received dental screening through a partnership with *Ottawa Public Health* (OPH). Once a month a dental hygienist from OPH works out of the centre. Participants in this program receive an oral health assessment, fluoride applications, toothbrushes, floss, timers, fact sheets; personalized oral hygiene instructions and those with dentures have their dentures cleaned.

With our partners and peers we developed a resource for clients on safer crack smoking and prevention of HIV and Hepatitis C. Our "Kiss and Tell" pamphlet was launched in July on National Hepatitis Day and is being used as a model for the development of a pamphlet by CATIE for national distribution.

The physicians, nurse practitioners, nurses and other allied health staff now have access to *OACIS*, the electronic record at The Ottawa Hospital. This assists in providing optimal, timely care to our clients with no need to duplicate tests already done and deal with issues at the first point of contact with the client.

We welcomed 2 new partner agencies into the Safer Inhalation Program, administered by *SWCHC*. *Operation Come Home* and *Centre 507* began distributing safer inhalation supplies during this past year.

In partnership with Artswell, we hosted a very successful session of "Footprints — Creativity, Recovery and Mental Health" for our clients in March 2013. With the mission of promoting the arts as an agent for healing, Artswell offers expressive arts programs in a number of community locations.

Sixty children participated in after school programs in 3 community locations. Children are provided homework support, recreation opportunities and field trips.

The ACB (African Caribbean Black) *HIV Prevention* and *Community Development* programs continued to reach new heights. The two programs recorded over 3000 volunteer hours with 47 volunteers. ACB programs signed a formal partnership with *AIDS Committee of Ottawa* and *Ottawa Public Health* and have developed a joint work plan and calendar. This initiative was born out of the ACB Health Symposium for Service Providers in February 2013. At the 2-Day Symposium attended by 51 organizations and individuals, service providers recognized the need to come together and enhance access to quality services for the ACB communities.

OUR VOLUNTEERS

Volunteering allows people of all ages and backgrounds to contribute to making a positive difference in their community. We would like to thank over 150 volunteers who gave over 6200 hours of dedicated to the many programs and services we offer. Whether you volunteer every day or only on occasion your contribution to the health and well being of our community is priceless…THANK YOU!

OUR DONORS AND SUPPORTERS

It is with deepest appreciation and gratitude that we wish to thank our many donors, sponsors and other contributors who have provided us with additional resources to enhance our many services in the community. In 2012-2013 we collectively raised $108,520 in donations, sponsorships, as well as private sector and foundation grants. These funds supported community programs, senior's program activities, children's after-school programs and supplies, outreach program support and much more!

OUR FUNDERS

SWCHC would like to acknowledge our funders.Many thanks to our principle funders the *Champlain LHIN*, *City of Ottawa*, *Ministry of Health and Long Term Care*, *United Way Ottawa*, *Canadian Mental Health Association*, *Community Foundation of Ottawa* and many other smaller contributors.

SWCHC BOARD OF DIRECTORS 2012-2013

Vicky Smallman	Chair
Marguarite Keeley	Vice Chair
Anthony Boghossian	Treasurer
Glenn McLeish	Secretary
Valerie Adams	
Nancy Douglas	
Andriata Chironda	
Annie Hillis	
Dau-Thi Huynh	
William Lau	
Aileen Leo	
Matthew Pearson	
Sally Rutherford	
Laura Setzer	
Valerie Stam	
Daniela Buri	Non-voting staff representative
John Becvar	Non-voting staff representative

WHERE TO FIND US

SOMERSET WEST COMMUNITY HEALTH CENTRE

Ontario's Community Health Centres
Les centres de santé communautaire en Ontario

www.swchc.on.ca
55 Eccles St. Ottawa, ON K1R 6S3
General: 613.238.8210 | Medical: 613.238.1220

CRÉER UNE COMMUNAUTÉ EN SANTÉ

CENTRE DE SANTÉ ET COMMUNAUTAIRE DE SOMERSET OUEST

Ontario's Community Health Centres
Les centres de santé communautaire en Ontario

RAPPORT ANNUEL 2012 - 2013 DU CSCSO

www.swchc.on.ca

NOTRE MISSION

Le Centre de santé et communautaire de Somerset Ouest existe afin d'aider les résidents du centre-ouest d'Ottawa à atteindre la santé optimale et le mieux-être en société. Une attention spéciale est donnée aux personnes qui ont des besoins additionnels à cause du revenu, de la langue, de la culture, de l'âge, du genre, de l'identité de genre, de l'orientation sexuelle, de la composition familiale, du handicap ou d'autres facteurs et qui ont donc de la difficulté à avoir accès aux soins de santé primaires, ou aux services sociaux.

www.swchc.on.ca
55 Eccles St. Ottawa, ON K1R 6S3
Général : 613.238.8210 I Services de santé: 613.238.1220

RAPPORT DE LA PRÉSIDENTE ET DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Nous sommes fiers des accomplissements de cette année du CSC de Somerset Ouest, de son personnel et de ses bénévoles.

Cet automne, après un long parcours pour trouver le bon endroit pour agrandir nos services de santé et sociaux, le CSCSO a acheté l'édifice situé au 30, avenue Rosemount. Cette merveilleuse nouvelle a été rendue possible grâce au Réseau local d'intégration des services de santé de Champlain qui a appuyé notre but d'accroître l'accès aux services de soins de santé primaires. Nous sommes très excités par cette nouvelle initiative qui a eu une période de gestation de cinq ans. Le travail continu sur la conception du nouvel espace pour assurer que cet emplacement satellite répond aux besoins des résidents locaux.

Ce fut aussi l'année où nous avons mis à jour notre plan stratégique. En novembre, nous avons été l'hôte d'un forum de leaders communautaires qui a eu beaucoup de succès avec 43 participants. Les personnes ont été rassemblées pour partager leur opinion sur l'évaluation des besoins en santé communautaire, qui a été terminée à l'été de 2012. Les conseils du personnel d'agences partenaires, de bénévoles et de clients ont aidé à créer un plan qui nous guidera pour les trois prochaines années.

Le CSCSO fut le premier centre de santé communautaire en Ontario pour obtenir l'accréditation avec les nouvelles normes émises par le Centre canadien de l'agrément. La rétroaction a été très positive. Le rapport préliminaire indiquait que le CSCSO est « un CSC catégorie or qui est généreux dans la transmission de connaissances, un leader dans son domaine, qui met le client au cœur de tout ce qu'il fait et qui a une forte culture d'équipe pour atteindre sa mission, sa vision et ses objectifs stratégiques. »

Du côté de la promotion, le CSCSO continue d'être une voix forte dans des dossiers tels que :

- **Réduction des préjudices** – en souhaitant éduquer le public par rapport à l'importance essentielle de tels services pour aider les personnes avec des problématiques complexes de santé mentale et de toxicomanie.
- **Santé des réfugiés –** d'assurer que les services de santé de base sont disponibles pour les personnes les plus vulnérables, à qui nous souhaitons la bienvenue au Canada.
- **Programmes d'intervention précoce –** exprimer le besoin pour le financement continu de programmes pour les enfants qui ont besoin de plus d'aide avant d'entrer dans le système scolaire.
- **Sécurité alimentaire** – être aussi créatifs que possible pour appuyer des marchés d'alimentation, des jardins communautaires et les « Bonne boîte bonne bouffe » pour les résidents locaux qui ont besoin d'accès à de la nourriture abordable et nutritive.

Nous aimerions remercier les membres du conseil d'administration, le personnel et les bénévoles qui continuent de se rassembler pour créer une société civile bienveillante dans les quartiers servis par le CSCSO.

Vicky Smallman
Board Chair

Jack McCarthy
Executive Director

POINTS SAILLANTS

Au cours de la dernière année, le CSCSO a acheté l'édifice sis au 30, avenue Rosemount dans le quartier Hintonburg. Ceci nous permettra d'accroître nos services de santé et sociaux au sein de la communauté.

Le CSC de Somerset Ouest a vu son agrément renouvelé à titre de service de santé communautaire Ami des bébés en juin 2012. En 2007, nous sommes devenus le premier CSC en Ontario à obtenir cet honneur qui nécessite une révision tous les 5 ans.

Le centre de jour pour aînés Yet Keen a fourni des services de santé et sociaux à plus de 300 aînés chinois. Plus de 1800 heures de bénévolat ont été enregistrées avec ce programme et 95 % des bénévoles sont des aînés eux-mêmes.

La maison communautaire Rochester Heights a créé un conseil d'administration fort pour la maison et une association de locataires qui ont participé à l'organisation de dix événements communautaires pour les familles des environs l'an dernier. Les événements incluent un voyage au Parc aquatique Calypso, une réception des fêtes pour plus de 80 résidents, le nettoyage de la communauté et un voyage à la cabane à sucre.

Notre programme sans rendez-vous « The Place to Be » a fêté son 5e anniversaire en mai 2012. Ce programme très populaire offre aux résidents du quartier Hintonburg l'occasion de rencontrer nos conseillers et notre infirmière itinérante, de partager un repas et de socialiser. Nous souhaitons remercier la Banque alimentaire d'Ottawa pour son appui continu à ce programme.

En septembre 2012, Soins de santé primaires (SSP) a commencé à livrer des soins primaires continus en utilisant un modèle d'équipe. Des médecins, des infirmières-praticiennes, des auxiliaires médicaux et des infirmières cliniciennes travaillent maintenant dans des structures d'équipes plus petites pour offrir plus de continuité et donc une meilleure qualité de soins aux clients. La rétroaction de l'équipe a été très positive.

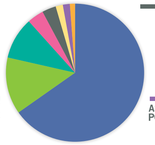
Le CSCSO continue d'être un stage très recherché pour les étudiants en sciences de la santé. Depuis septembre 2012, Soins de santé primaires a mentoré des étudiants des disciplines suivantes : une diététicienne, 10 étudiants en médecine, deux assistants de bureau de médecin, cinq infirmières-praticiennes, une infirmière et un auxiliaire médical. Des étudiants des services sociaux ont aussi acquis des connaissances et de l'expérience pendant leur temps au CSCSO.

RÉSEAU LOCAL D'INTÉGRATION DES SERVICES DE SANTÉ DE CHAMPLAIN
6 201 640$

VILLE D'OTTAWA
1 264 919$

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE
932 296$

AUTRE SOURCES
366 972$



AUTRES INITIATIVES MENÉES PAR LE CENTRE DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE
310 488$

CENTRAIDE
159 410$

ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA SANTÉ MENTALE
155 628$

AUTRES MINISTÈRES
114 016$

9 505 369$

LE VACCIN ANTIGRIPPAL A ÉTÉ TRÈS POPULAIRE AU CSCSO, **1 969** VACCINS ONT ÉTÉ DONNÉS À DES RÉSIDENTS DE LA COMMUNAUTÉ.

LE CSCSO SERT FIÈREMENT 14 515 CLIENTS INSCRITS.

DIVERS GROUPES D'APPUI ET ÉDUCATIFS ONT REÇU UNE MOYENNE DE **275 PERSONNES PAR MOIS.**

LA CLINIQUE SANS RENDEZ-VOUS A SERVI **7 725** CLIENTS L'ANNÉE DERNIÈRE.

LES GROUPES DE JEUX DU CSCSO ONT APPUYÉ **295** ENFANTS DE 0 À 6 ANS ET LEURS PARENTS.

REVENUS 2012-13	REVENUS 2011-12	CROISSANCE	POURCENTAGE
9 654 605$	**8 985 125$**	**669 480$**	**7,5%**

LES ÉTATS FINANCIERS VÉRIFIÉS 2012-2013 SONT DISPONIBLES SUR NOTRE SITE INTERNET.

En travaillant avec Santé publique Ottawa, nos participants du préscolaire à Queensway Preschool et Nanny Goat Hill Nursery School ont eu accès à du dépistage dentaire gratuit et les parents ont eu l'occasion de participer à un atelier sur la santé dentaire pour obtenir plus d'information sur la santé bucco-dentaire.

En mai, nous avons démarré une collaboration avec l'institut de cardiologie de l'université d'Ottawa pour fournir leur programme reconnu mondialement « Modèle d'Ottawa pour l'abandon du tabac » ici au CSCSO. Tout le personnel de SSP a été formé pour aider les clients qui souhaitent cesser de fumer.

Deux cliniques vétérinaires couronnées de succès ont eu lieu encore cette année, fournissant des soins très nécessaires pour les animaux de compagnie chéris de clients ayant de la difficulté à accéder à des soins vétérinaires. Les services et matériaux vétérinaires sont tous donnés et de la nourriture gratuite pour les animaux de compagnie est aussi disponible pour les participants.

Avec nos partenaires, nous avons lancé deux nouveaux services d'extension pour offrir des tests anonymes de VIH ainsi que de l'information et des références sur la santé sexuelle : Spectrum, un groupe communautaire pour les jeunes LGBTQ+ au Bureau des services à la jeunesse et au centre sans rendez-vous du Centre 507. Des groupes de jeux se sont gardés occupés avec 295 enfants différents de la naissance à six ans qui ont participé avec 263 parents et soignants. Ils se sont rencontrés pour un total de 6631 visites.

En décembre 2012, le Centre de santé et communautaire de Somerset Ouest en partenariat avec le GT Express de la rue Wellington a pu fournir des pyjamas et des caleçons longs pour 30 adultes et plus de 80 enfants qui résident au Family Shelter. Les fonds ont aussi permis à 70 enfants d'âge scolaire de recevoir des thermos.

Les deux programmes Africain Caribbéen Noir (ACN) collaborent avec plus de 42 autres organisations de santé et services sociaux pour créer un réseau de fournisseurs de services afin de partager les meilleures pratiques, les ressources et l'expertise pour améliorer la qualité de services et aussi améliorer l'accès aux services pour la communauté ACN.

À l'été de 2012, deux projets pilotes de Marchés Boîte Verte ont été testés à Rochester Heights. Les Marchés Boîte Verte ont été perçus comme étant une façon de faire le lien entre les résidents et la nourriture saine et abordable dans leur quartier dans une région où les résidents ont régulièrement identifié l'accès à la nourriture comme un défi majeur. Plus de 100 résidents se sont rendus à chaque Marché.

Par le projet de sacs de Noël pour les maisons de chambres, nos infirmières itinérantes ont livré 210 sacs à des hommes et des femmes vivant dans des maisons de chambres locales. C'est une histoire réconfortante d'une petite initiative qui a grandi et grandi! Elle a commencé il y a plusieurs années par l'équipe des infirmières qui a décidé de faire quelque chose pour les autres plutôt que d'avoir un échange de cadeaux entre elles. La première année, les sacs avaient environ la grosseur d'un sac repas rempli de petits cadeaux. Maintenant, nous remplissons des taies d'oreillers avec des articles appréciés et chers aux bénéficiaires.

Le programme NESI [échange de seringues et inhalation plus sécuritaire] a souhaité la bienvenue à 19 nouveaux pairs en 2012-2013. Nous avons maintenant 47 pairs actifs dans une variété de rôles incluant : nettoyage du centre et de la communauté, préparation de matériaux de réduction des préjudices, approche communautaire et comité consultatif de pairs.

Le programme Mieux vivre avec une MPOC qui est coordonné par le CSCSO et offert dans le CSC d'Ottawa et de Cornwall a été mis en œuvre avec succès. L'évaluation de la première année démontre clairement que le programme a amélioré la qualité de vie de personnes vivant avec une MPOC (maladie pulmonaire obstructive chronique). Le programme utilise une approche communautaire et d'autogestion à la réhabilitation.

En 2012, 123 personnes ont eu accès à du dépistage dentaire par un partenariat avec Santé publique Ottawa (SPO). Une fois par mois, une hygiéniste dentaire de SPO travaille au centre. Les participants à ce programme reçoivent une évaluation de santé bucco-dentaire, des applications de fluorure, des brosses à dents, de la soie dentaire, des chronomètres, des fiches de renseignements, des instructions personnalisées d'hygiène buccale et les personnes avec des dentiers voient leurs dentiers nettoyés.

Avec nos partenaires et pairs, nous avons élaboré une ressource pour des clients sur le fumage plus sécuritaire du crack et la prévention du VIH et de l'hépatite C. Notre dépliant « Kiss and Tell » a été lancé en juillet lors de la journée nationale de l'hépatite et est utilisé comme modèle pour l'élaboration d'un dépliant par CATIE (La source canadienne de renseignements sur le VIH et l'hépatite C) pour une distribution nationale.

Les médecins, infirmières-praticiennes, infirmières et autre personnel paramédical ont maintenant accès à OACIS, le dossier électronique de l'hôpital d'Ottawa. Ceci aide à fournir des soins optimaux et opportuns à nos clients sans avoir à reproduire des tests déjà réalisés et à traiter de problématiques au premier point de contact avec le client.

Nous avons souhaité la bienvenue à 2 nouvelles agences partenaires au sein du programme d'inhalation plus sécuritaire géré par le CSCSO. Opération rentrer au foyer et le Centre 507 ont commencé à distribuer des matériaux d'inhalation plus sécuritaire au cours de la dernière année.

En partenariat avec Artswell, nous avons été l'hôte d'une séance couronnée de beaucoup de succès de « Footprints — Creativity, Recovery and Mental Health » pour nos clients en mars 2013. Avec la mission de promouvoir les arts comme un agent de guérison, Artswell offre des programmes d'expression par les arts dans de nombreux emplacements communautaires.

Soixante enfants ont participé à des programmes après l'école dans 3 emplacements communautaires. L'on offre aux enfants de l'aide pour les devoirs, des loisirs et des sorties éducatives.

Les programmes de prévention du VIH et de développement communautaire ACN (Africain Caribbéen Noir) ont continué d'atteindre de nouveaux sommets. Les deux programmes ont enregistré plus de 3000 heures de bénévolat avec 47 bénévoles. Les programmes ACN ont signé un partenariat formel avec Le comité du SIDA d'Ottawa et Santé publique Ottawa et ont élaboré en collaboration un plan de travail et un échéancier. Cette initiative a découlé du symposium sur la santé ACN pour les fournisseurs de services en février 2013. Au symposium de 2 jours auquel 51 organisations et personnes ont participé, les fournisseurs de services ont reconnu le besoin de se rassembler et d'améliorer l'accès à des services de qualité pour les communautés ACN.

NOS BÉNÉVOLES

Le bénévolat permet à des personnes de tous âges et de toute provenance de contribuer à faire une différence positive dans leur communauté. Nous aimerions remercier plus de 150 bénévoles qui ont consacré plus de 6 200 heures de service dévoué aux nombreux programmes et services que nous offrons. Que votre bénévolat soit quotidien ou occasionnel, votre contribution à la santé et au bien-être de notre communauté est inestimable...MERCI!

NOS DONATEURS ET PARTISANS

C'est avec la plus profonde appréciation et gratitude que nous souhaitons remercier nos nombreux donateurs, commanditaires et autres contributeurs qui nous ont fourni des ressources additionnelles pour améliorer nos nombreux services dans la communauté. En 2012-2013, nous avons recueilli 108 520 $ en dons, commandites ainsi que subventions du secteur privé et de fondations. Ces fonds ont appuyé des programmes communautaires, des activités de programmes pour les aînés, des programmes et des fournitures pour les enfants après l'école, de l'appui au programme d'approche et beaucoup plus!

NOS BAILLEURS DE FONDS

Le CSCSO aimerait reconnaître ses bailleurs de fonds. Des remerciements sincères à nos principaux bailleurs de fonds, le RLISS de Champlain, la ville d'Ottawa, le Ministère de la Santé et des Soins de longue durée, Centraide Ottawa, l'Association canadienne pour la santé mentale, la Fondation communautaire d'Ottawa et plusieurs autres plus petits subventionneurs.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CSCSO 2012-2013

Vicky Smallman	Présidente
Marguarite Keeley	Vice-présidente
Anthony Boghossian	Trésorier
Glenn McLeish	Secrétaire
Valerie Adams	
Nancy Douglas	
Andriata Chironda	
Annie Hillis	
Dau-Thi Huynh	
William Lau	
Aileen Leo	
Matthew Pearson	
Sally Rutherford	
Laura Setzer	
Valerie Stam	
Daniela Buri	Représentante du personnel sans droit de vote
John Becvar	Représentant du personnel sans droit de vote

CENTRE DE SANTÉ ET COMMUNAUTAIRE DE SOMERSET OUEST

Ontario's Community Health Centres
Les centres de santé communautaire en Ontario

OÙ NOUS TROUVER

www.swchc.on.ca
55 Eccles St. Ottawa, ON K1R 6S3
Général : 613.238.8210 | Services de santé: 613.238.1220